



## 公正性声明

### TUYÊN BỐ TÍNH KHÁCH QUAN

消费品检测技术有限公司是具有独立法人地位的专业检验检测机构。为保证本公司检验检测工作质量和服务水平，向社会提供优质高效的检验检测服务，特作出以下承诺及声明，并愿意承担因执行不符而引发的法律（或连带）责任：

Công ty TNHH Kỹ thuật Kiểm định Hàng tiêu dùng là tổ chức thử nghiệm và kiểm nghiệm chuyên nghiệp có tư cách pháp nhân độc lập. Để đảm bảo chất lượng và chất lượng dịch vụ thử nghiệm kiểm nghiệm của công ty cũng như cung cấp các dịch vụ thử nghiệm kiểm nghiệm chất lượng và hiệu quả cao cho xã hội, đặc biệt đưa ra các cam kết và tuyên bố sau đây và chúng tôi sẵn sàng chịu trách nhiệm pháp luật (hoặc trách nhiệm có liên quan) phát sinh từ việc không thực hiện đúng theo cam kết:

1.1 本公司对所有客户保证同样的检验检测服务水平。

Công ty đảm bảo cung cấp dịch vụ thử nghiệm kiểm nghiệm tốt nhất và công bằng như nhau cho tất cả các khách hàng.

1.2 本公司全体人员，严格遵守良好职业道德和职业行为规范，不参与一切有损检验检测活动公正性的商业或技术活动，检验检测人员不从事与检验检测业务相关的开发活动，不得将客户提供的技术资料，技术成果用于开发。不参与任何其他影响检验检测工作独立性、公正性和诚信的活动，不参与和检验检测项目或者类似的竞争性项目有关系的产品的生产、经营活动。不利用检验检测数据和结果进行检验工作之外的有偿活动，不以广告或者其他形式向消费者推荐产品。

Toàn bộ nhân viên của công ty đều tuân thủ nghiêm ngặt đạo đức nghề nghiệp và quy tắc ứng xử nghề nghiệp, không tham gia vào tất cả các hoạt động thương mại hoặc kỹ thuật làm mất đi tính công bằng của hoạt động thử nghiệm, kiểm nghiệm. Nhân viên thử nghiệm kiểm nghiệm không tham gia vào các hoạt động tìm hiểu liên quan đến kinh doanh thử nghiệm kiểm nghiệm, không được cung cấp tài liệu kỹ thuật cho khách hàng, thành quả kỹ thuật dùng để phát triển. Không tham gia vào bất kỳ hoạt động nào ảnh hưởng đến tính độc lập, khách quan, công bằng của công việc thử nghiệm kiểm nghiệm, không tham gia hoạt động sản xuất kinh doanh các sản phẩm liên quan đến hạng mục thử nghiệm kiểm nghiệm hoặc các dự án có tính cạnh tranh tương tự. Không sử dụng số liệu và kết quả thử nghiệm kiểm nghiệm cho các hoạt động được trả tiền ngoài công việc kiểm nghiệm, không sử dụng hình thức quảng cáo hoặc các hình thức khác để giới thiệu sản phẩm cho người tiêu dùng.



1.3 本公司保护委托方的机密信息与所有权，也包括对于委托方专利权的保护。不泄露检验工作中所知悉的国家秘密、商业秘密和技术秘密。

Công ty bảo vệ thông tin bí mật và quyền sở hữu của bên ủy thác, bao gồm cả việc bảo vệ quyền phát minh sáng chế của bên ủy thác. Không được tiết lộ bí mật nhà nước, bí mật thương mại, bí mật kỹ thuật biết được trong công tác kiểm nghiệm

1.4 本公司不允许任何商务、财务或其他方面等可能干扰技术判断等因素的行为；本公司管理层承诺不对检验检测工作进行不恰当干预，不妨碍管理体系运作的正常开展，对于识别的公正性风险，采取有效的措施进行管理。

Công ty không cho phép bất kỳ hành vi thương mại, tài chính hoặc các hành vi khác có thể ảnh hưởng đến phán đoán kỹ thuật và các yếu tố khác; Ban lãnh đạo công ty cam kết sẽ không can thiệp không thích đáng vào công việc thử nghiệm kiểm nghiệm, không cản trở sự phát triển bình thường của việc vận hành hệ thống quản lý, thực hiện các biện pháp hiệu quả để quản lý các rủi ro đến tính công bằng đã xác định.

1.5 本公司不聘用相关法律法规规定禁止从事检验检测工作的人员。检验检测人员不得同时在两个及以上检验检测机构从业，并对此负责。

Công ty không tuyển dụng những nhân viên mà bị luật pháp và quy định liên quan nghiêm cấm tham gia vào công việc thử nghiệm kiểm nghiệm. Nhân viên thử nghiệm, kiểm nghiệm không được làm việc trong hai hoặc nhiều cơ sở thử nghiệm kiểm nghiệm cùng một lúc và phải chịu trách nhiệm về việc này.

1.6 本公司不与相关方（检验检测工作委托方、数据和结果使用方或者其他相关方）存在影响公平公正的关系，不向委托方、利益相关方索取不正当利益；

Công ty không được có bất kỳ mối quan hệ nào ảnh hưởng đến sự công bằng với các bên liên quan (bên ủy thác công việc thử nghiệm kiểm nghiệm, bên sử dụng số liệu và kết quả hoặc các bên liên quan khác), không tìm kiếm lợi ích bất hợp pháp từ bên ủy thác và các bên liên quan.

1.7 本公司严格按照批准的检测能力范围，依据认可规范文件、资质认定文件、特定领域文件、相关标准或者技术规定的程序和要求，开展检验检测工作，确保数据与结果的真实客观。

Công ty nghiêm túc tuân theo phạm vi năng lực thử nghiệm đã được phê chuẩn, dựa vào văn kiện quy phạm công nhận, văn kiện chứng nhận năng lực, văn kiện lĩnh vực đặc biệt, quy trình và yêu cầu quy định kỹ thuật hoặc tiêu chuẩn liên quan, phát triển công việc thử nghiệm kiểm nghiệm, đảm bảo tính xác thực, khách quan của số liệu và kết quả.

本公司技术能力的变更、关键岗位人员的变更、地址变更等均会及时向有关机构、



相关部门申请办理变更手续，采用各种方式通知社会各界与相关方。

Những thay đổi về năng lực kỹ thuật, thay đổi nhân viên vị trí chủ chốt, thay đổi địa chỉ, v.v., của công ty sẽ trình đơn xin kịp thời cho các cơ quan, ban ngành liên quan để làm thủ tục thay đổi, đồng thời thông báo cho tất cả các thành phần xã hội và các bên liên quan bằng nhiều phương thức khác nhau.

1.8 本公司严格遵循 GB/T 31880 《检测机构诚信基本要求》内容，对行业诚信，提供准确的检测数据；对客户诚信，提供最优质的服务；对员工诚信，提供最满意的职业发展空间；对社会诚信，积极履行社会责任。

Công ty tuân thủ nghiêm ngặt các nội dung của GB / T 31880 "Yêu cầu cơ bản đối với tính trung thực của tổ chức kiểm nghiệm", tính trung thực đối với ngành, cung cấp số liệu thử nghiệm chính xác; tính trung thực đối với khách hàng, cung cấp dịch vụ chất lượng tốt nhất; tính trung thực đối với nhân viên, mang lại không gian phát triển nghề nghiệp hài lòng nhất; tính trung thực đối với xã hội, tích cực thực hiện các trách nhiệm xã hội.

本声明已在公司官网公布，请有关各方予以监督。

Tuyên bố này đã được công bố trên trang web chính thức của công ty, mong tất cả các bên liên quan theo dõi và giám sát.

声明人：Người tuyên bố

2022 年 02 月 22 日

Ngày 22 tháng 02 năm 2022



GIÁM ĐỐC  
*Li Wen Juan*

